



EUSKADIKO UDALEN ELKARTEA
ASOCIACIÓN DE MUNICIPIOS VASCOS

**UDALAK NAHIZ KOMUNITATEAK
SAKELAKO TELEFONO BIDEZKO ALDI
BEREKO ITZULPEN ETA
INTERPRETAZIO ZERBITZURA
ATXIKITZEA, ETORKINEN KOPURURIK
HANDIENA DUTEN UDALEN GIZARTE
ZERBITZUENTZAT**

**ADHESIÓN DE AYUNTAMIENTOS /
MANCOMUNIDADES AL SERVICIO DE
TRADUCCIÓN-INTERPRETACIÓN NO
PRESENCIAL EN TIEMPO REAL VÍA
MÓVIL PARA LOS SERVICIOS
SOCIALES DE LOS AYUNTAMIENTOS
CON MAYOR INFLUENCIA DE
POBLACIÓN INMIGRANTE.**

..MARIA ISABEL LANDA
GAUBEKA../andreak, .URIBE KOSTA
MANKONUNITATEA. erakundearen
izenean eta ordezkari gisa, honen bidez
jakinarazten du EAEko etorkinei
zuzenduriko sakelako telefono bidezko
itzulpen eta interpretazio zerbitzura atxiki
eta bertan parte hartu nahi duela, hurrengo
baldintzen arabera:

D./D^a.....MARIA ISABEL LANDA
GAUBEKA.. en nombre y representación
de la entidad **MANCOMUNIDAD URIBE
KOSTA..** y por la presente, comunica la
voluntad de adhesión a la participación de
dicha entidad en la prestación del Servicio
de Traducción e Interpretación vía móvil
para personas inmigrantes extranjeras de
la CAV, en los siguientes términos:

- Zerbitzua eskaintzen duen enpresaren telefono pack-ak gorde eta zaintzea. Telefono pack-ak enpresarenak berarenak dira, eta parte hartzen duen erakundea horiek itzultzeko prest agertuko da, eskatzen zaion unean bertan.
- EUEDELe, urtero eta guztira dauden minutuen kopuruaren arabera, erakunde bakoitzari esleituko dizkion minutuen banaketa onartzea.
- Esleitutako minutuen kopurua gaituz gero, zerbitzua eskaintzen duen enpresari dagokion zenbatekoa ordaintzea onartzea.
- Zerbitzua etengabe berrikusteko prest agertzea, hobeto funtziona dezan.

- Guarda y cuidado de los packs telefónicos que se faciliten por parte de la empresa prestadora del servicio. Los packs telefónicos son propiedad de la empresa y la entidad participante estará dispuesta a su devolución en el momento en el que le sea requerido.
- Aceptación de la distribución de minutos que anualmente y en función de la disponibilidad existente, EUEDEL asignará a cada entidad.
- Aceptación, en el caso de que se supere el consumo de los minutos asignados, del pago de la cuantía correspondiente a la empresa prestadora del servicio.
- Disposición a la revisión continua del servicio para su mejor funcionamiento.

SOPELANA.(e)n, 2013ko .OTSAILaren 15ean
Sinadura eta erakundearen zigilua

En SOPELANA, a 15 de FEBRERO de 2013.
Firma y sello de la entidad

Asunto: Telefono Bidezko Itzulpen Zerbitzua - Servicio Traducción Telefónica

De: EUDEL Gizarte Gaiak <gizartegaiak@eudel.net>

Fecha: 17/12/2014 11:47

Para: undisclosed-recipients;



TELEFONO BIDEZKO ALDI BEREKO ITZULPEN ZERBITZUA

Honen bidez jakinarazten da 2014 urtean izandako minutu poltsa nahikoa izan dela izandako beharrei erantzuna emateko.

Honela, naiz eta udalerri batzuk ezarritako minutuak gainditu dituzten, besteek erabili ez dituzten minutu solidarioak kontuan hartuta nahikoa da kontsumo totala ordaintzeko.

Beraz, aurren **entitateek ez dute gainditutako kontsumoa ordaindu beharrik izango.**

2015 urteari begira, gaur egungo aurrekontu aurreikuspenen arabera, **mometu honetan atxikitutako udal / mankomunitateak zerbitzuarekin jarraituko dutela ulertuko da**, eta baten batek zerbitzua bertan behera utzi nahi badu hurrengo posta elektronikora bidali beharko du idatzia: gizartegaiak@eudel.net

SERVICIO DE TRADUCCIÓN SIMULTANEA VIA TELEFÓNICA

Mediante la presente se informa de que la bolsa de minutos disponibles para el año 2014 ha resultado suficiente para cubrir las necesidades.

Por ese motivo, pese a que algunos municipios han excedido el límite de consumo asignado, los minutos solidarios de aquellos que no han gastado los que tenían asignados resultan suficientes para cubrir el consumo total.

Por este motivo, **no será necesario que ninguna entidad asuma el exceso de gasto.**

De cara al año 2015, conforme a las actuales previsiones presupuestarias, **se entenderá que los Ayuntamientos y Mancomunidades adheridos a fecha actual continúan con el servicio**, salvo renuncia expresa por su parte al siguiente correo electrónico: gizartegaiak@eudel.net

EUDEL

T. 94 423 15 00/ Plaza del Ensanche 5
www.eudel.net